4718. McLaughlin (Roisín): Early Irish satire.  
Texts include: (chap. 2) An Old Irish tract on satire [beg. Cis lir f Oddl ai re, reconstructed from Book of Ballymote, Book of Ui Maine and NLS Gaelic 1; with English translation, manuscript readings and notes, and including the text of a shorter version found in TCD H 3. 18]; (chap. 3) The Old Irish heptad on satire [no. 33, beg. A-táat socht cenélba aír e le Féniu; restored text based on Rowl. B 487 and TCD H 3. 18, followed by diplomatic text of the glosses and commentary in Rowl. B 487; with English translation and notes]; (chap. 4) A miscellany of medieval Irish satires [an edition of the satires cited in Mittelirische Verlehren III (ed. by R. Thurneysen 1891 [Best 1, p. 53]); 86 poems, normalized from the six extant witnesses, with linguistic and metrical analysis, manuscript readings, English translation and notes].

Rev. by
Féngal Ó Béarra, in Bealóideas 77 (2009), pp. 132-134.

Classifications:
• 13.1.1: Society: Rites, magic: Satire: Literary

Indexes:

Manuscript Sources:
• Dublin, National Library of Ireland, G 3
• Dublin, Royal Irish Academy, 23 P 12 (536) [Book of Ballymote]
• Dublin, Royal Irish Academy, D ii 1 (1225) [Book of Ui Maine]
• Dublin, Trinity College, H 2. 12/8ii (1308)
• Dublin, Trinity College, H 3. 18 (1337)
• Edinburgh, National Library of Scotland, Advocates’ Library 72.1.1 (Gaelic I)
• Oxford, Bodleian Library, Rawlinson B 487

Author/Textual Sources:
• Cis lir f Oddl ai re
• F Oddl ai re
• Heptads
• Mittelirische Verlehren
• Secita